

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА - PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Јосиф Карасева 2/1
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Ђервај Ивире и рођеног = Јуријанић Кипарско (Маџарско)
Занимање — Zanimanje	17 - VII 1895 г.
Држављанство — Državljanstvo	Томаша / Хомбурга
Дан, месец и год. рођ. — Dan, mesec i god. rod.	не дрешен
Место рођ., срез, земља — Mesto rod., srez, zemlja	Мојсинац
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Александар Ерика Јос Милвина
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rođ. ime oca i majke, i мајч. девојачко презиме	
Ранији стан у Београду: улица и број или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan mesec i година rođenja	Место рођења Mesto rođenja
		8		

НАПОМЕНА: 29. X 1936 год. промен. законима и изврш. државним актима
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

28 XII 1933

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	висок	коса kosa	чрна	бркови brkovi	
лице lice	оцијачно	нос nos	чврст	брада brada	српски
очи oci	брауни	уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	нema

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
28. VII 1933	Носијасова 2	2	Јуџ-Болше		
22. VII 34	Обител' бенај	36	Аурија Јаков	24. VII 34	Копенхаген
29. II 36	Машинска	19	Резендер, Рихард		
29. X 36	Базарска	23	Базарска		
6. III 37	Фран. Мариа	25	Јаков		
3. IV 37	Обител' бенај	36	Аурија Јаков		
1. VII 37	Сулс	9	Сулс		
7. II 38	Варшавска	12	Варшавска		
7. II 38		12		28. II 38	Београд

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД